

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 71 (1958)

**Artikel:** Rapport da l'U.R.S. par igl onn 1957  
**Autor:** Cantieni, Toni  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-223705>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rapport da l'U. R. S. par igl onn 1957

L'Uniung Rumantscha da Surmeir cumpeggia igl intschess rumantsch da Sur- e Sotsés. Er sen noss tarragn vagnsa da batter ferm pigl mantignimaint digl rumantsch ancunter la germanisaziung, tgi fo vea ple progress. Schi dei scu vagn anc blers scolasts rumantschs, igls cals on taimp e senn par l'instrucziung rumantscha ainten scola, è l'existenza digl rumantsch sierada.

Ena dumonda da suprema impurtanza è par nous chella digl «Vocabulari Surmiran». Nous constattagn cun plascheir, tgi la lavour ved chel vocabulari, sot la tgira da dr. Mena Wüthrich-Grisch e dr. Ambros Sonder, fò bung progress.

*Nossas periodicas:* An chella dumonda ò la suprastanza da l'U. R. S. igl onn 1957 fatg la dumonda agls commembers da l'U. R. S., schibagn ins viglia fusiunar la «Pagina da Surmeir» cun en' otra gasetta, u sch'ins viglia dar or ella scu tochen dacò independent. La gronda pluralità ò giavischia da star tigl usus vigl. Uscheia nirò «La Pagina da Surmeir» a cumpareir anavant an chella furma scu publicaziung meinsila. Nossa gasettigna vign redigida da Bonifazi Plaz, Savognin. Sign. insp. G. D. Simeon, Lantsch, ò puspe redigia cun stupent anschign igl «Calender Surmiran». Chel vign adegna ratschert gugent ainten nossas famiglias. Igl madem vala naturalmaintg par igl capo-organ da l'U. R. S., «Igl Noss Sulom». La redacziung da chel è an mangs da G. P. Thöny, Basilea.

Igl onn 1957 vagnsa organiso ena acziung da propagaziung par nossa gasetta «La Pagina de Surmeir». Speragn er, tgi vegian pigl onn nov bung success cun noss' acziung.

Igls 11 d'avost 1957 vagnsa clamo ansemmen a Casti tots academics et intellectuals da Surmeir tar ena radunanza rumantscha. Igl parsoura da l'U. R. S. ò referia sur: «L'actuala situaziung da l'U. R. S. e digl movimaint rumantsch en Surmeir». La radunanza ò gia pulit success.

Bunga frequenza ò gia nossa radunanza generala digls 24 da november 1957 a Savognin. Chella radunanza ò valia an ampresa lingua a la commemoraziung per *Andreia Steier*, essend gist 20 onns siva la mort da chest campiung rumantsch da Surmeir. Bonifazi Plaz ò

già igl votum commemorativ. Scu sagond referat è suando en pled da dr. Stefan Sonder, Coira, sur igl tema: «Cultura indigena». Las sias expectoraziungs en stadas fitg interessantas.

*Coira*, fevrer 1958.

Par la soprastanza da l'U. R. S.  
Igl parsoura: *Toni Cantieni*.